

Jesus Christ. At *Burnshill, Caffraria*, two promising young men have been baptized. The mission is in a hopeful and encouraging state.

UNITED PRESBYTERIAN CHURCH.

The November number of the *Missionary Record* contains much interesting information. A communication from Rev. Mr. Robb of *Old Calabar*, gives an account of the translation of the Scriptures into the Efik language, in which he was engaged for years, and which was lately finished. The whole translation was made from the original, with the helps which were within his reach. At *Glenhorn, South Africa*, nine adults had been baptized. The native Christians meet with a good deal of persecution from the Dutch Boers or farmers. The Rev. W. Schoolbred, missionary in *India*, reports several hopeful inquirers in connection with his field of labour at *Beawr*. From the valley of *Cashmere*, the Rev. W. Martin gives an interesting account of the country and people. The *Record* contains an earnest article on prayer for an increased number of ministers and missionaries.

ENGLISH PRESBYTERIAN CHURCH—CHINA.

The letters lately received from the missionaries in China, give intelligence of a varied character; they report both trials and success. There has been some disappointment at *Chin-chew*, and there has been a painful case of apostasy at *Anhai*. There has been also the sudden death of a native Christian, engaged to teach Chinese to a class of students in preparation for the office of Evangelists. These are trials and discouragements. But on the other hand, there are encouragements. At *Anhai*, *Khiboey*, *Baypay*, and *Yu-boey-Rio*, there has not been fewer than 19 adult baptisms reported, while there are also many inquirers. At *Formosa*, Mr. Swanson and Dr. Maxwell had determined to admit four of the candidates for baptism, the first fruits of the mission in that island.

NEW HEBRIDES—NOVA SCOTIA MISSIONS.

Letters have been received from the missionaries in the New Hebrides of date up to 17th May. The Rev. Mr. Morrison had been very ill of remittent fever, but had in a great measure recovered. He had just finished correcting the proof sheets of Mark in the native tongue. Some of the people were able to read, and were making good progress in writing. In *Fate* there were many doors open, if labourers could be found to occupy them. In January, Mr. Morrison had formed a new church in a village called *Pango*, where he had baptized six adults and three children.

The *Day-spring* left Sydney on the 9th August, with four missionaries and their wives on board, viz., Messrs. Paton, Copeland, Cosh, and McPhair. The *John Williams* left on the 21st August, on board of which were Messrs. Geddle and Nelson, with their wives, in addition to four missionaries of the London Missionary Society. We trust intelligence will soon be received of their safe arrival at their respective fields of labour, among the isles of the Pacific.

General Religious Intelligence.

ENGLISH SYNOD OF THE UNITED PRESBYTERIAN CHURCH.

The Annual Meeting of this Synod was held in October, in Manchester,